



protect. teach. love.

FI Vaihtoluukun asennusohjeet

Vaihe 1. Poista sulkupaneeli talon sisäpuolelta käsin (jos asennettu).

Vaihe 2. Nosta talon ulkopuolelta käsin muovista U-kappaletta paljastaaksesi neljä ruuvinkantaa.

Vaihe 3. Irrota ruuvit ulkopuolelta käsin ristipäämeisselillä ja sisäpuolella olevat mutterit. Sisä- ja ulkokehikkojen tulisi nyt irrota ovesta.

Vaihe 4. Väännä lujusti mutta varoen luukku ja U-kappale irti ulkokehikosta.

Vaihe 5. Poista luukku U-kappaleesta poistamalla luukun saranat U-kappaleen laakereista.

Vaihe 6. Laita uusi luukku U-kappaleeseen varmistaen, että PetSafe®-sana on luettavissa oikein vasemmalta oikealle.

Vaihe 7. Laita luukku ja U-kappale takaisin paikalleen ulkokehikkoon.

Vaihe 8. Suuntaa sisä- ja ulkokehikot oven kanssa ja kiinnitä takaisin paikalleen neljällä ruuvilla ja mutterilla. Laita sulkupaneeli takaisin paikalleen, jos tarpeen.

Jos tarvitset lisäapua, ota yhteys asiakaspalvelukeskukseemme. Katso luettelo lähialueidesi asiakaspalvelukeskuksiemme puhelinnumeroista osoitteesta www.petsafe.net.

SV Monteringsanvisningar för reservlucka

Steg 1. På kåpans insida, avlägsna forslutningspanelen (om sådan används).

Steg 2. Från utsidan av kåpan, lyft upp den U-formade plastbiten för att se de fyra skruvhuvudena.

Steg 3. Använd en krysskruvmejsel och lossa skruvarna från utsidan och muttrarna från insidan. Den invändiga och den utvändiga ramen ska nu lossna från dörren.

Steg 4. Bänd kraftigt men försiktigt loss luckan och U-biten från den utvändiga ramen.

Steg 5. Lossa luckan från U-biten genom att luckans gangjärn tas ut U-bitens axlar.

Steg 6. Sätt den nya luckan i U-biten och se till att ordet PetSafe® står rätt, från vänster till höger.

Steg 7. Sätt tillbaka luckan och U-biten i den utvändiga ramen.

Steg 8. Sätt tillbaka den utvändiga och invändiga ramen på dörren och sätt fast dem med de fyra skruvarna och muttrarna. Sätt tillbaka forslutningspanelen om så onskas.

Kontakta kundsupport för att få hjälp. Besök vår webbsida på www.petsafe.net för en lista över telefonnummer till kundsupport i närheten av dig.

NO Monteringsinstruksjoner for erstatningsluke

Trinn 1. Fjern panelet fra innsiden av huset hvis den er i bruk.

Trinn 2. Løft opp den U-formede plasten fra utsiden av huset for å avdekke de fire skruhodene.

Trinn 3. Bruk et stjerneskrudertil å fjerne skruene fra utsiden og mutterne fra innsiden. Den indre og ytre rammen skal nå løsne fra huset.

Trinn 4. Vipp bestemt, men forsiktig luken og den U-formede delen fra den ytre rammen.

Trinn 5. Fjern luken fra den U-formede delen ved å ta hengslene på luken ut av lagrene.

Trinn 6. Sett den nye luken inn i U-formen slik at ordet PetSafe® kan leses fra venstre til høyre.

Trinn 7. Sett luken og den U-formede delen tilbake på den ytre rammen.

Trinn 8. Juster den indre og ytre rammen tilbake i døren og fest den med de fire skurene og mutrene. Sett tilbake panelet hvis aktuelt.

Hvis du trenger hjelp, kan du kontakte vårt kundeservicesenter. Gå til www.petsafe.net for en komplett liste med telefonnummer til alle våre kundeservicesenter i ditt område.

Asennusohjeet Installationsanvisningar Monteringsinstruksjoner Installationsvejledning Инструкции по установке Installation Instructions



protect. teach. love.

DA Monteringsvejledning til erstatningslem

Trin 1. Fra indersiden af huset fjernes lukkepanelet (hvis en sådan anvendes).

Trin 2. Fra ydersiden af huset løftes U-formen af plastik, så de fire skruehoveder bliver synlige.

Trin 3. Fjern skruerne fra ydersiden og møtrikkerne på indersiden vha. en skrueetrækker med krydshoved. Den indvendige og udvendige ramme går nu af døren.

Trin 4. Lirk med fast hånd men forsigtigt den samlede lem- og U-formsenhed ud af den udvendige ramme.

Trin 5. Tag lemmen af U-formen ved at tage lemmens hængsler ud af lejerne på U-formen.

Trin 6. Sæt den nye lem ind i U-formen, så ordet PetSafe® står fra venstre mod højre.

Trin 7. Sæt den samlede lem- og U-formsenhed tilbage i den udvendige ramme.

Trin 8. Sæt den indvendige og udvendige ramme på døren igen, ret dem ind, og monter dem igen vha. de fire skruer og møtrikker. Sæt lukkepanelet på igen, hvis det anvendes.

Yderligere hjælp kan fås ved henvendelse til vores kundeservicecenter. På vores hjemmeside www.petsafe.net findes en liste over telefonnumrene på vores kundeservicecenter i dit område.

RU Инструкция по монтажу сменной дверной заслонки

Этап 1. Находясь внутри дома, снимите барьер безопасности (если он используется).

Этап 2. Находясь снаружи дома, приподнимите U-образную пластмассовую деталь, чтобы открыть головки четырех винтов.

Этап 3. Используя крестообразную отвертку, снимите винты с наружной части и гайки с внутренней. Теперь внешняя и внутренняя рамки должны отделиться от двери.

Этап 4. Прилагая усилие, но осторожно, снимите заслонку и узел U-образной детали с внешней рамки.

Этап 5. Снимите заслонку с детали U-образной формы, для чего вытащите петли заслонки из опорных поверхностей детали U-образной формы.

Этап 6. Укрепите новую заслонку на детали U-образной формы так, чтобы слово PetSafe® читалось слева направо.

Этап 7. Снова установите заслонку и узел U-образной детали на внешнюю рамку.

Этап 8. Выверните внешнюю и внутреннюю рамки на двери и снова закрепите их с помощью четырех винтов и гаек.

Установите на прежнее место закрывающую панель, если нужно.

Для получения дополнительной помощи обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов. С перечнем номеров телефонов центров обслуживания клиентов можно ознакомиться на нашем веб-сайте по адресу: www.petsafe.net.

EN Replacement Flap Fitting Instructions

Step 1. From the inside of the house, remove the closing panel (if in use).

Step 2. From the outside of the house, lift up the U-shape of plastic to reveal the four screw heads.

Step 3. Using a cross-head screwdriver, remove the screws from the outside and the nuts on the inside. The internal and external frames should now come away from the door.

Step 4. Firmly but carefully prise the flap and U-shape assembly from the external frame.

Step 5. Remove the flap from the U-shape by taking the flap hinges out of the U-shape bearings.

Step 6. Replace the new flap into the U-shape ensuring that the word PetSafe® reads from left to right.

Step 7. Re-position the flap and the U-shape assembly back into the external frame.

Step 8. Align the internal and external frames back onto the door and re-fit using the four screws and nuts. Replace closing panel if appropriate.

For further assistance, please contact our Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area, visit www.petsafe.net.